

NÁVOD NA MONTÁŽ/ASSEMBLY INSTRUCTIONS
POLSKI/ENGLISH



Kó d : AWT468, AWT682, AWT8161820, AWT8172430
Názov: TRZ 40/U1/U2, TRZ 60/U1/U2, TRZ 80/U1/U2/U3*



IU-TRAFO TRZ

Vydanie: 12 zo dňa 06.06.2024
Nahrádza vydanie: 11 zo dňa 11.04.2019

* -/U1/U2,U3= sekundárne napätie
* -/U1/U2,U3=sekundárne napätie

PL

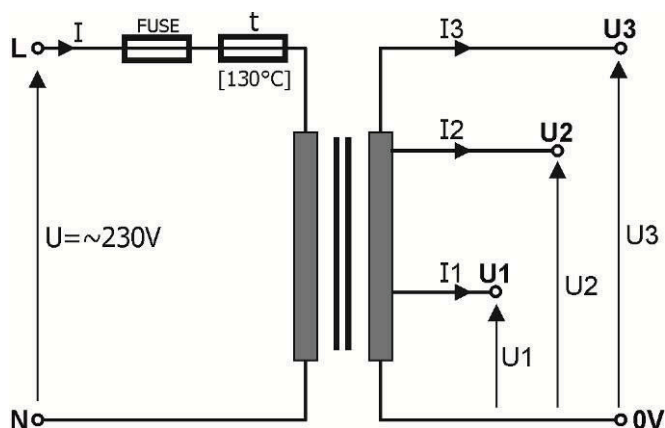
1. Technický popis.

1.1. Určenie.

Transformátor **AWT xxx** je určený na napájanie zariadení vyžadujúcich striedavé napätie: U1, U2 alebo U3. Príkion spotrebičov pripojených na svorky transformátora nesmie prekročiť jeho menovitý výkon.

Aby bola zachovaná požadovaná trieda krytia (IP43), je potrebné transformátor namontovať vo zvislej polohe podľa obrázkov obr. 1 / obr. 2.

1.2. Elektrická schéma.



1.3. Popis konektorov a komponentov transformátora.

Prvok	Popis
L-N	pripojenie primárneho vinutia, napájanie ~230 V
COM-U1-U2-U3	pripojenie sekundárneho vinutia, výstupné napätie
FUSE	pájkový poistkový prvok v napájacom obvode (~230 V)
t	tepelná poistka 130° C (nevratná)

2. Montáž.

Transformátor je určený na montáž kvalifikovaným inštalatárom, ktorý má príslušné (požadované a nevyhnutné pre danú krajinu) povolenia a oprávnenia na pripájanie (zasahovanie) do inštalácií 230 V a nízkonapäťových inštalácií.

Keďže transformátor je navrhnutý na nepretržitú prevádzku, nemá vypínač napájania, preto je potrebné zabezpečiť správnu ochranu proti preťaženiu v napájacom obvode. Je tiež potrebné informovať používateľa o spôsobe odpojenia napájacieho zdroja od sieťového napätia (najčastejšie oddelením a označením príslušnej poistky v poistkovej skrinke). Elektrická inštalácia by mala byť vykonaná podľa platných noriem a predpisov.

Aby bola zachovaná požadovaná trieda krytia (IP43), transformátor sa musí montovať vo zvislej polohe podľa obrázkov obr. 1 / obr. 2.

Transformátor by mal byť inštalovaný v uzavretých priestoroch s bežnou vlhkosťou vzduchu (RH = max. 90 % bez kondenzácie) a teplotou v rozmedzí od -10 °C do +40 °C. Je potrebné zabezpečiť voľný prúdenie vzduchu okolo transformátora.

Transformátor sa musí montovať do koncového zariadenia (rozdávače, skrine, kryty), ktorého kryt zabezpečuje ochranu pred úrazom elektrickým prúdom.



Pred začatím inštalácie sa uistite, že napätie v napájacom obvode 230 V AC je odpojené.

1. Namontujte transformátor na zvolené miesto: **na rovnú plochu alebo na lištu DIN** pomocou adaptérov (**AWO466 pre TRZ40VA ÷ TRZ60VA** alebo **AWO467 pre TRZ50VA ÷ TRZ80VA**) a pripojte spojovacie vodiče.
2. Napájacie vodiče ~230 V pripojte k svorkám **230 V L-N** transformátora.
3. Pripojte výstup transformátora k zariadeniu.
Poznámky: Pripojte požadované napätie U1 alebo U2 alebo U3 pre dané zariadenie, pričom dbajte na to, aby maximálny príkon spotrebičov neprekročil prípustný výkon transformátora.
4. Podľa potreby vykonajte ostatné pripojenia požadované pre daný typ zariadenia/systemu.
Poznámky: v súlade s požiadavkami a odporúčaniami výrobcu.
5. Vykonajte spustenie (zapnutie napájania ~230 V), nastavenia alebo konfigurácie: v súlade s postupom výrobcu systému, zariadenia.

EN

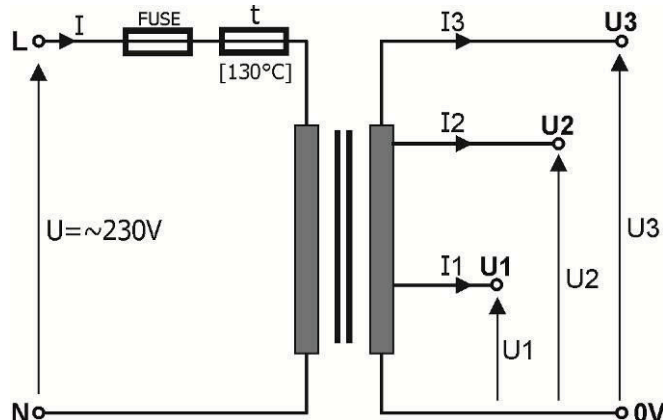
1. Všeobecný popis.

1.1. Určenie

Transformátor **AWT xxx** je určený na napájanie zariadení vyžadujúcich striedavé napätie: U1 alebo U2 alebo U3. Výkon zariadení pripojených na svorky nesmie prekročiť výkon transformátora.

Aby bola zachovaná požadovaná trieda ochrany (IP43), musí byť transformátor inštalovaný vo zvislej polohe, ako je znázornené na obr. 1 / obr. 2.

1.2. Elektrické schéma.



1.3. Popis prvkov a konektorov napájania.

Prvok	Popis
L-N	Konektor primárneho obvodu, konektor napájania ~230 V
COM-U1-U2-U3	Konektor sekundárneho obvodu, konektor výstupného napätia
F	Poistka v napájacom obvode (~230 V)
t	Neprepoistiteľná poistka 130 °C

2. Inštalácia.

Bezpečnostný transformátor musí inštalovať kvalifikovaný inštalatér, ktorý je držiteľom príslušných certifikátov požadovaných a nevyhnutných v danej krajine na pripojenie (zasahovanie do) systémov 230 V a nízkonapäťových inštalácií.

Keďže je transformátor určený na nepretržitú prevádzku a nie je vybavený vypínačom, napájacie vedenie by malo byť vybavené vhodnou ochranou proti preťaženiu. Používateľ by mal byť informovaný o tom, ako odpojiť transformátor od elektrickej siete (zvyčajne pomocou samostatnej poistky v poistkovom skrinke). Inštalácia napájacieho vedenia by mala spĺňať platné normy a právne predpisy.

Aby bola zachovaná požadovaná trieda ochrany (IP43), musí byť transformátor inštalovaný vo vertikálnej polohe, ako je znázornené na obr. 1 / obr. 2.

Transformátor by mal byť inštalovaný vo vnútorných priestoroch (rozdávčače, skrine), kde je normálna vlhkosť vzduchu (RH = max. 90 % bez kondenzácie) a teplota v rozmedzí od -10 °C do +40 °C. Zabezpečte dostatočný prietok vzduchu okolo transformátora pre konvekčné chladenie.



Upozornenie!
Pred vstupom do inštalácie je potrebné sa uistiť, či je napätie v obvode 230 V odpojené.

1. Inštalujte transformátor na zvolené miesto: na rovný povrch alebo na lištu DIN pomocou adaptérov (**AWO466 pre TRZ40VA až TRZ60VA** alebo **AWO467 pre TRZ50VA až TRZ80VA**) a vyvedte pripojovacie vodiče.
2. Napájacie vodiče ~230 V by mali byť pripojené k svorkám **230 V L-N** transformátora.
3. Pripojte výstupný transformátor k zariadeniu pomocou nainštalovaných káblov
Poznámky: Pripojte požadované napätie U1 alebo U2 alebo U3 (sekundárne napätie) pre príslušné zariadenie. Výkon pripojených zariadení nesmie prekročiť výkon transformátora.
4. V prípade potreby vykonajte ďalšie pripojenia potrebné pre daný typ systému/zariadenia.
Poznámky: v súlade s požiadavkami a odporúčaniami výrobcu.
5. Spustíte systém (zapnite ~230 V), nastavte alebo nakonfigurujte: podľa postupu výrobcu systému.

3. Technické údaje.

Tabuľka 1.

TECHNICKÉ PARAMETRE	TECHNICKÉ ÚDAJE	
Napätie napájania	Napätie napájania	~230 V; 50 Hz (-15 %/+10 %)
Výstupné napätie U1/U2/U3	Napätie napájania U1/U2/U3	Tab. 2
Menovitý výstupný prúd I1/I2/I3	Menovitý výstupný prúd I1/I2/I3	Tab. 2
Ochrana proti skratu a preťaženiu	Ochrana proti skratu a preťaženiu	Poistka / Fuse Tab. 2
Tepelná ochrana	Tepelná ochrana	130 °C (nevratná) Nevratná poistka 130 °C
Pripojovacie konektory	Svorka	AWG24÷12 2,5 mm ²
Puzdro	Puzdro	PC/ABS UL94-V0
Trieda krytia IP	Stupeň krytia IP	IP 43
Prevádzková teplota / Tepelná trieda	Prevádzková teplota / Tepelná trieda	-10 °C až 40 °C Ta 40B
Relatívna vlhkosť RH – max.	Relatívna vlhkosť RH – max.	90 [%]
Rozmery (š x v x h) TRZ 40/U1/U2÷ TRZ 60/U1/U2	Rozmery (Š x V x H) TRZ 40/U1/U2÷ TRZ 60/U1/U2	75 x 124 x 65 [mm] (+/-2) Obr. 1
Rozmery (š x v x h) TRZ 50/U1/U2/U3÷ TRZ 80/U1/U2/U3	Rozmery (Š x V x H) TRZ 50/U1/U2/U3÷ TRZ 80/U1/U2/U3	95 x 136 x 76 [mm] (+/-2) Obr. 2
Čistá hmotnosť TRZ 40/U1/U2÷ TRZ 60/U1/U2	Hmotnosť TRZ 40/U1/U2÷ TRZ 60/U1/U2	1,30÷1,40 [kg]
Hrubá hmotnosť TRZ 40/U1/U2÷ TRZ 60/U1/U2	Hrubá hmotnosť TRZ 40/U1/U2÷ TRZ 60/U1/U2	1,40÷1,50 [kg]
Čistá hmotnosť TRZ 50/U1/U2/U3÷ TRZ 80/U1/U2/U3	Čistá hmotnosť TRZ 50/U1/U2/U3÷ TRZ 80/U1/U2/U3	1,60÷1,85 [kg]
Hrubá hmotnosť TRZ 50/U1/U2/U3÷ TRZ 80/U1/U2/U3	Hrubá hmotnosť TRZ 50/U1/U2/U3÷ TRZ 80/U1/U2/U3	1,65÷1,90 [kg]

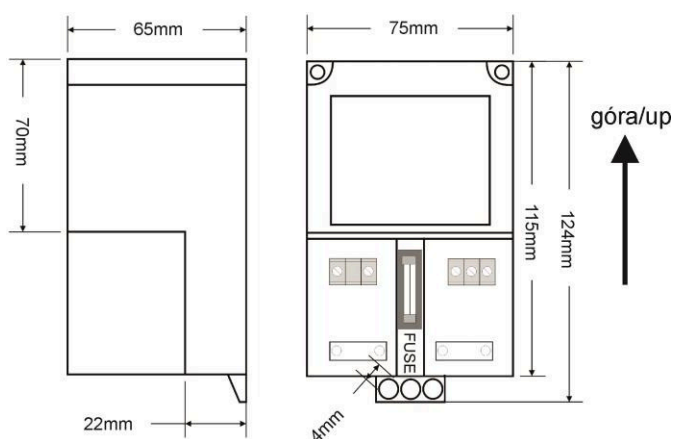
Tab.2

Technické parametre transformátorov TRZ
Technické údaje transformátora TRZ

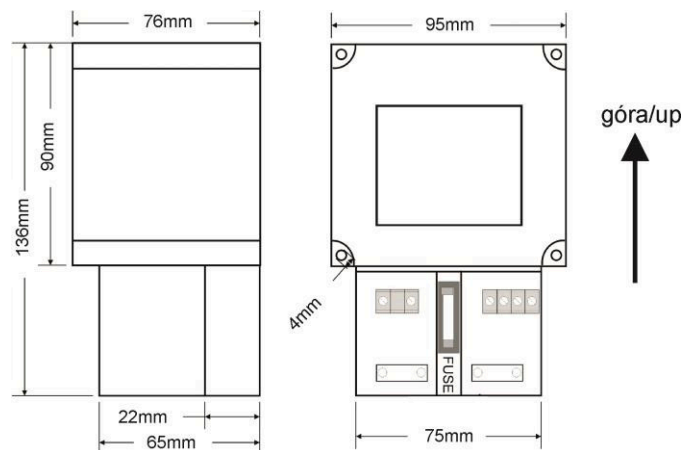
KÓD / NÁZOV	S	U	I	U1/U2/U3	I1/I2/I3	F	t
AWT 468 TRZ 40/16/18	40 VA	230 V	0,20 A	16 V alebo 18 V V alebo	2,2 A/2,0 A	T 315 mA/250 V	130 °C
AWT682 TRZ 60/18/20	60 VA	230 V	0,33 A	18 V alebo 20 V V alebo	3,3 A/3,0 A	T 500 mA/250 V	130 °C
AWT8161820 TRZ 80/16/18/20	80 VA	230 V	0,4 A	16 V alebo 18 V alebo 20 V alebo alebo	5,0 A/4,5 A/4,0 A	T 630 mA/250 V	130 °C
AWT8172430 TRZ80/17/24/30	80 VA	230 V	0,4 A	17 V alebo 24 V alebo 30 V alebo alebo	4,7 A/3,3 A/2,7 A	T 630 mA/250 V	130 °C

Opis/ Popis:**S** - Výkon / Menovitý výkon**U** - Napätie napájania / Napätie napájania**I** - Odber prúdu pri menovitom zaťažení zo siete ~230 V**U1/U2/U3** - Sekundárne napätia / Secondary voltage**I1/I2/I3** – Menovitý výstupný prúd**F** – Poistka F v primárnom vinutí transformátora**t** – Neobnoviteľná tepelná poistka 130 °C / non-resettable fuse 130 °C

Obr. 1



Obr. 2

**OZNAČENIE WEEE**

Odpadové elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vyhadzovať spolu s bežným domovým odpadom. Podľa smernice WEEE platnej v EÚ sa pre odpadové elektrické a elektronické zariadenia musia používať samostatné spôsoby likvidácie.



V Poľsku je v súlade s ustanoveniami zákona o odpade z elektrických a elektronických zariadení zakázané vyhadzovať zariadenia označené symbolom preškrtnutého koša spolu s ostatným odpadom. Používateľ, ktorý sa chce tohto výrobku zbaviť, je povinný odovzdať ho do zberného miesta pre odpad z elektrických a elektronických zariadení. Zberné miesta prevádzkujú okrem iného veľkoobchodníci a maloobchodníci s týmto zariadením, ako aj obecné organizácie pôsobiace v oblasti zberu odpadu. Správne plnenie týchto povinností má význam najmä v prípade, ak sa v opotrebovanom zariadení nachádzajú nebezpečné zložky, ktoré majú negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

ZNAČKA WEEE

Odpad z elektrických a elektronických zariadení sa nesmie miešať s bežným domovým odpadom. V súlade s legislatívou podľa smernice WEEE existuje systém separovaného zberu použitých elektrických a elektronických zariadení, ktorý platí iba v rámci EÚ.

Všeobecné záručné podmienky

Všeobecné záručné podmienky sú k dispozícii na stránke www.pulsar.pl

ZOBRAZIŤ**Pulsar sp. j.**

Siedlec 150,
32-744 Łapczyca
Tel. (+48) 14-610-19-40
e-mail: biuro@pulsar.pl
[http:// www.pulsar.pl](http://www.pulsar.pl)



This document has been automatically translated. The translation may contain errors or inaccuracies. In case of doubt, please refer to the original version of document or contact us.